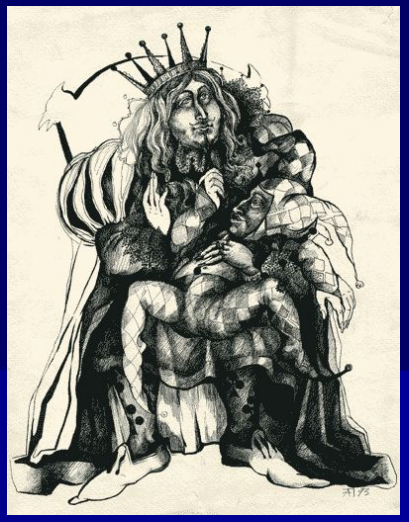
БАЛЛАДА

- Баллада — лиро-эпическое произведение, то есть рассказ, изложенный в поэтической форме, исторического, мифического или героического характера.

- Возникла в XI—XII веках на основе народных плясовых песен с хоровым припевом.

- В Англии баллада известна издавна, принесена норманнскими завоевателями, а здесь получила только колорит мрачной таинственности.

БАЛЛАДА



БАЛЛАДА - *(от франц. ballade - танцевальная песня)* -

один из жанров лиро-эпической поэзии, повествовательная песня (или стихотворение) с драматическим развитием сюжета, основой которого является необычайный случай. Для Б. характерен относительно небольшой объем, выраженная сюжетность, особая напевность, музыкальность. Часто в Б. присутствует элемент загадочного, фантастического, необъяснимого, недоговоренного, даже трагически неразрешимого. По происхождению Б. связаны с преданиями, народными легендами, соединяют черты рассказа и песни. Б. - один из главных жанров в поэзии сентиментализма и романтизма.

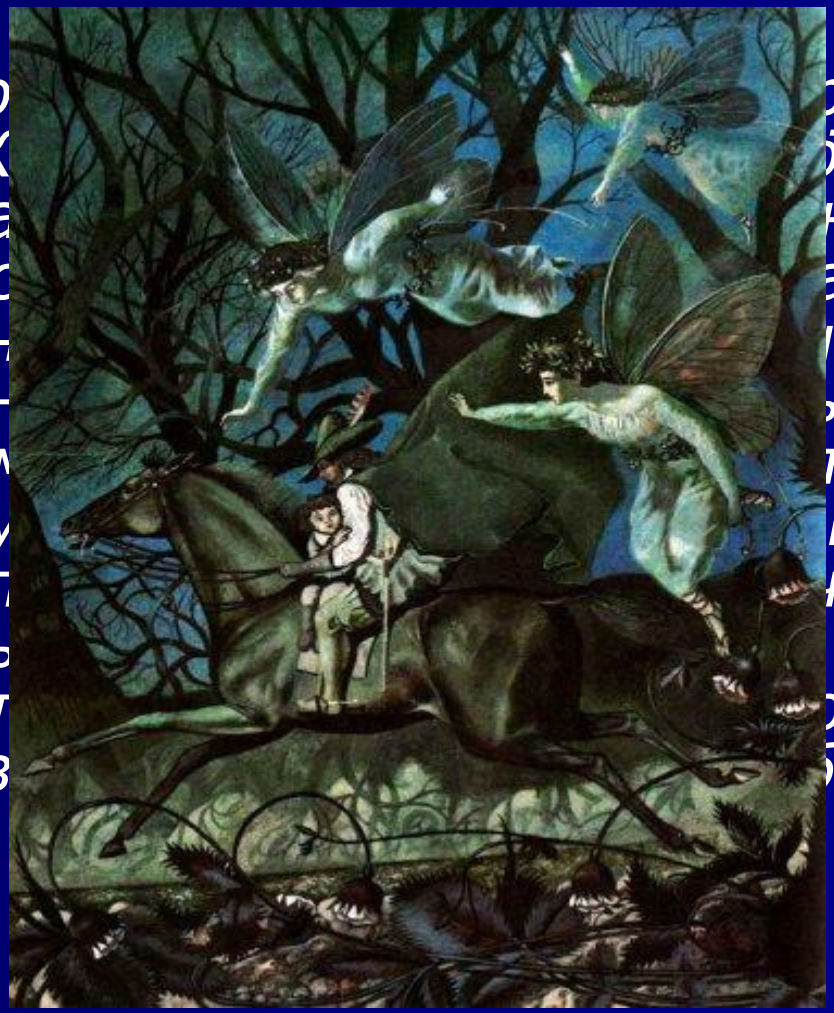
БАЛЛАДА

- Привычно считать, что баллада – это леденящая кровь история, повествующая о таинственных событиях, о роковой любви, побеждающей смерть, о мире духов и оборотней, о рыцарях и прекрасных дамах. Баллада – жанр лирической повествовательной поэзии – развилась из народной песни. Таким образом, она вбирает в себя фольклорные элементы и особенности конкретного литературного направления.

В.А. Жуковский – поэт-романтик

- *В Третьяковской галерее висит портрет Жуковского, написанный в 1816 году его знаменитым современником Орестом Кипренским. Все в этом портрете подчинено раскрытию внутреннего мира поэта–романтика: его задумчивый самоуглубленный взгляд, его колеблемые ветром волосы, башни средневекового замка на фоне ненастного, облачного неба, наконец, общий сумрачный колорит живописи. Это – Жуковский времени его наибольшей популярности, Жуковский – автор элегий и баллад*

«Лесной царь»



*Лесно роль Ольши
или К önig) —
балла н Гёте,
напис ает смерть
ребен ного существа,
духа - ывает отца с
сыном лес вдоль по
Рейну порой. В
начал ается в
необы
прибл оследний стих
показ бенка.*

Мотив произведения заимствован из датской легенды, переведенной на немецкий язык Иоганном Готфридом Гердером.

В его версии фигура злого духа называется Ольховым Королем, Королем Ольх или же – Король Эльфов. В немецком языке ольха (нем. die Erle) и эльф (нем. die Elfe) похожи в написании, в связи с чем и могла возникнуть ошибка.

До сих пор не решен спор по поводу названия баллады. Неизвестно, знал ли Гете об ошибке Гердера, или же склонялся к народным знаниям, связанным с болотными землями, заросшими ольхой и вербой. Ее должны были населять духи, использующие свою смертоносную силу на людях. Многие слухи и суеверия были связаны с болотами, но так же и с ольхой, которая после рассечения краснеет, словно истекает кровью.

В датском и немецком фольклоре фигура Короля Эльфов ассоциируется со смертью. Это существо якобы приходит к умирающим людям.

«Лесной царь»

- *На чем основан сюжет баллады?*
- *Кто такой лесной царь?*
- *Как рисует свою страну Лесной царь? Похож ли его мир на реальный?*
- *Между кем идет борьба за душу малютки?*
- *Кто из борющихся ближе его сердцу?*
- *Почему побеждает лесной царь и что это значит для «сына молодого»?*
- *Какими красками выписан фон сюжета – мягкими акварельными или яркими, броскими, контрастными?*
- *Как вы поняли значение финала баллады?*

Особенности баллады «Лесной Царь»

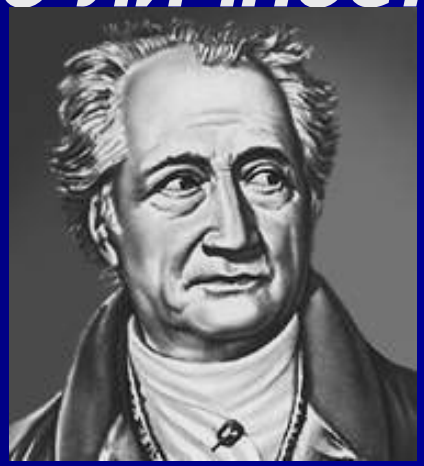
- *Пейзажный зачин и концовка*
- *Диалоги (открытый и скрытый)*
- *Реальные и фантастические герои*
- *Два мира: реальный и идеальный*
- *Острый, напряженный сюжет*
- *Трагический финал*

«Лесного царя» *можно прочитывать как философскую притчу о вековечном споре жизни и смерти, надежды и отчаяния при внешне наивном сюжете. Лесной царь олицетворяет собой невидимый и неведомый мир; охота смерти за жизнью и красотой, воплощенными в образе младенца, не шуточна и грозит уничтожением. Резкий контраст в показе одного и другого мира и обреченной борьбы младенца и его отца, враждебность мира иного по отношению к героям – все это является характерными чертами* романтизма.

М. Цветаева «Два «Лесных царя»:

«Лучше перевода «Лесного царя», чем это сделал Жуковский, нельзя и не должно пытаться. За столетием давности это уже не перевод, а подлинник. Это просто другой «Лесной царь». Русский «Лесной царь» из хрестоматий и страшных детских снов.»

Поэт, создавая произведение, выражает в нём свои мысли и чувства, отражает свою личность.



Гёте	Жуковский
Отец, ты не слышишь, что мне царь обещает?	Родимый, лесной царь со мной говорит Он золото, радость и перлы сулит
Успокойся, дитя, в сухой листве ветер шуршит…	О нет, мой младенец, ослышался ты: То ветер, проснувшись, колыхнул листы.
Мои прекрасные дочери будут нянчить тебя…	Узнаешь прекрасных моих дочерей
Отец, отец, неужто ты не видишь там, в этой тьме, царя дочерей?!	Родимый, лесной царь созвал дочерей! Мне, вижу, кивают из темных ветвей!
Мой сын, мой сын, я в точности вижу…	О нет, все спокойно в ночной глубине: То ветлы седые стоят в стороне…
Я люблю тебя, меня уязвила твоя красота. Не хочешь охотой – силой возьму	Дитя, я пленился твоей красотой, не волей иль волей, а будешь ты мой.

Вот как писала об этом М. И. Цветаева:

“Вещи равновелики и совершенно разны. Две вариации на одну тему, два видения одной вещи. Гёте — из черноты своих огненных глаз — увидел лесного демона, и мы с ним.

Жуковский из глади своих ярких, добрых, разумных глаз — не увидел, не увидели и мы с ним. Наше чувство при чтении «Лесного царя»: как это ребёнок не видит, что это вётлы? У Жуковского ребёнок погибает от страха, у Гёте — от лесного царя”.

Выводы: